



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Antifreeze Spezial

Változat: 11 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: - Oldal: 1/(15)
(gyártói): 2018. 11. 23. / 2022. 05. 12. Felülvizsgálat kelte: 2023. 08. 23.

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Eni Antifreeze Spezial

UFI: RJ20-H0DE-2003-WFEF

Termékkód: 5177

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai
Azonosított felhasználás: fagyálló hűtőfolyadék (koncentrátum), ipari (autóipar),
foglalkozásszerű, lakossági, széleskörű felhasználásra.

Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰): +36 23 525 902

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Acute Tox. 4

STOT RE 2

Figyelmeztető mondat:

H302

H373

Lenyelve ártalmatlan.

Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén lenyelve károsíthatja a veséket.

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **Eni Antifreeze Spezial**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevő(k): Etilén-glikol



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Antifreeze Spezial

Változat: 11 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2018. 11. 23. / 2022. 05. 12.

Honosítás kelte: -

Oldal: 2/(15)

Felülvizsgálat kelte: 2023. 08. 23.

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

Figyelem

Figyelmeztető mondat:

H302 Lenyelve ártalmas.

H373 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén lenyelve károsíthatja a veséket.

Kiegészítő veszélyességi információ

-

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

P101 Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P260 A köd, gőzök, permet belélegzése tilos.

P264 A használatot követően a kezét alaposan meg kell mosni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

P301 + P312 LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI
KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm.
rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: lakossági forgalmazás esetén szükséges.

Gyermekbiztos zár: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása [ADR a 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint]: lásd a 14. szakaszban.

2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet) 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint**Terméknév: Eni Antifreeze Spezial**Változat: 11 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): 2018. 11. 23. / 2022. 05. 12. Honosítás kelte: - Oldal: 3/(15)
Felülvizsgálat kelte: 2023. 08. 23.**3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk**

3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Etilén-glikol, valamint inhibitorok keveréke.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. oszt. és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Etilén-glikol* (Főkomponens) REACH Regisztr. szám: 01-2119456816-28	203-473-3	107-21-1	Acute Tox. 4 STOT RE 2	H302 H373	80 - 97
2-etil-hexánsav REACH Regisztr. szám: 01-2119488942-23	205-743-6	149-57-5	Repr. 2	H361d	< 3

*ATE=500 mg/kg

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat a számára. Rosszullét esetén forduljunk orvoshoz. Ha a sérült eszméletlen, vagy a légzése rendszertelen, helyezük stabil oldalfekvésbe.

Bőr: Az elszennyeződött ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel azonnal mossuk le. Ha az irritáció állandósul, forduljunk orvoshoz.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel azonnal öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak széthúzása mellett. A kontaktlencsét távolítsuk el, ha van és folytassuk az öblítést. Ha az irritáció állandósul, forduljunk orvoshoz.

Lenyelés: Hánytatni tilos! A száját azonnal öblítsük ki vízzel. Itassunk sok vizet a sérülttel. Azonnal forduljunk orvoshoz. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Lenyelve ártalmatlan. További tünetek: émelygés, hányás, öntudatzavar, nagy mennyiségű lenyelésekor a központi idegrendszer és a vesék károsodása, kóma, halál. A hatás késleltetve is jelentkezhet.

Bőr: enyhe átmeneti irritációt okozhat.

Szem: átmeneti enyhe irritáció.

Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén lenyelve károsíthatja a veséket.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Antifreeze Spezial

Változat: 11 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: - Oldal: 4/(15)
(gyártói): 2018. 11. 23. / 2022. 05. 12. Felülvizsgálat kelte: 2023. 08. 23.

- 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése
Tüneti kezelés alkalmazandó.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:
Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelt tűzveszélyes”

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Kis tűz esetén: Poroltó, alkoholálló hab, szén-dioxid, vízpermet, homok, föld.

Nagy tűz esetén: alkoholálló hab vagy vízpermet (köd).

Az alkalmatlan oltóanyag:

Vízszugár (szétszórhatja a tüzet)

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, aldehidek, egyéb veszélyes gázok és gőzök keletkezhetnek.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Frisslevegős légzőkészülék szükséges.

További útmutató:

A monoetilén-glikol gőz nehezebb a levegőnél, a talaj felett szétterül és távolról belobbanhat.

A tűz hatásának kitett tartályok hűtésére és a gőzök lecsapására használjunk vízpermetet.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Egyéni védőeszközök (lásd a 8. szakaszt).

Illetéktelen személyek eltávolítandók.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó, tilos a dohányzás.

A kiömlött termék fokozott csúszásveszélyt jelent.

Kerülni kell a készítmény bőrrel és szemmel való érintkezését, a gőzök belégzését.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.

Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Antifreeze Spezial

Változat: 11 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): 2018. 11. 23. / 2022. 05. 12. Honosítás kelte: - Oldal: 5/(15)
Felülvizsgálat kelte: 2023. 08. 23.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: Minden gyűjtőforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben kockázat nélkül lehetséges. Megfelelő szellőztetést biztosítani kell. A kiömlött és gáttal körülvett terméket fel kell szivattyúzni, ill. folyadékmegkötő anyaggal (homok, föld, egyéb nem éghető adszorbens). szedjük fel. A felszedett terméket gyűjtjük megfelelően feliratozott tároló edényben, újrafelhasználás vagy ártalmatlanítás céljából. Veszélyes hulladékként kezelendő. A szennyezett terület nagymennyiségű vízzel történő mosással takarítandó fel. Oldószert, diszpergálószer nem szabad használni, kivéve ha szakértő ezt javasolja.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakasz.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakasz.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A vegyi-, ill. tűzveszélyes anyagokra vonatkozó általános előírások betartandók.

Megfelelő szellőztetés biztosítandó.

Nyílt lángtól, gyűjtőforrástól távol tartandó. Dohányozni tilos.

A termék töltéséhez, fejtéséhez, egyéb műveletekhez tilos sűrített levegőt használni.

Kerülni kell a készítmény bőrrel és szemmel való érintkezését, a gőzök belégzését.

Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.

A szennyezett ruházatot le kell vetni, és újrahaználat előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törülörngyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a vegyi, ill. a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Eredeti, jól zárt tároló edényben, hűvös, száraz, jól szellőző helyen, erős savaktól, lúgoktól, alkálifémektől, erős oxidálószerektől, éghető anyagoktól elkülönítve, gyűjtőforrástól, közvetlen napsütéstől védve tárolandó.

Élelmiszerektől elkülönítve, gyermekek elől elzárva tartandó.

Tároló tartály anyagául ajánlott: üveg, alumínium, rozsdamentes acél. Bizonyos műanyagok nem alkalmasak. Használható anyagok: PTFE, polietilén, polipropilén, természetes gumi. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Antifreeze Spezial

Változat: 11 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): 2018. 11. 23. / 2022. 05. 12. Honosítás kelte: - Oldal: 6/(15)
Felülvizsgálat kelte: 2023. 08. 23.

Cinkből készült konténer nem használható.

Tárolási hőmérséklet: nincs adat

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):

Fagyálló hűtőfolyadék (koncentrátum), ipari (autóipar), foglalkozásszerű, lakossági, nem széleskörű felhasználásra.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

<i>Etilén-glikol:</i> (CAS: 107-21-1)	ÁK-érték:	52 mg/m ³	b, i	EU1	N
		20 ppm			
	CK-érték:	104 mg/m ³			
		40 ppm			

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés (általános vagy helyi elszívás).

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

- szem-/arcvédelem Védőszemüveg vagy arcvédő (MSZ EN 166), fröccsenésveszély esetén.
- bőrvédelem
 - kézvédelem Vegyszerálló kesztyű (MSZ EN 374), anyaga nitril vagy PVC. Védelmi index: >5 (áttörési idő >240 perc, vastagság >0,4 mm. Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.
 - egyéb Védőruházat (vegyszerálló, hosszú ujjú) (EN 340). A munkavégzés helyén vészruházat és szemmosó állomás álljon rendelkezésre.
- a légutak védelme Légzőkészülék nem szükséges a normál felhasználás során. Ha fennáll a gőz-, köd, aeroszolképződés veszélye, ill. az expozíciós határérték elérésének veszélye, megfelelő (A, P, kombinált) szűrőbetéttel ellátott légzésvédő használandó (MSZ EN 136/140/141/145).



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Antifreeze Spezial

Változat: 11 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: - Oldal: 8/(15)
(gyártói): 2018. 11. 23. / 2022. 05. 12. Felülvizsgálat kelte: 2023. 08. 23.

- 10.2. Kémiai stabilitás: A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége: Erős oxidálószerrel (lásd 10.5 szakaszt), erős savakkal és lúgokkal, alkálifémekkel
- 10.4. Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás, elektrosztatikus feltöltődés.
- 10.5. Nem összeférhető anyagok: Erős savak, lúgok, alkálifémek, erős oxidálószer.
- 10.6. Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.
- Megjegyzés: A monoetilén-glikol gőz nehezebb a levegőnél és robbanásveszélyes keveréket alkot a levegővel.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Akut toxicitás: Lenyelve ártalmatlan.

Fő komponensre:

ATE (orális): 515,464 mg/kg testtömeg

Komponensek:

Etilén-glikol (CAS: 107-21-1):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	7712 mg/kg	testtömeg
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	≥3500 mg/kg	testtömeg
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	≥ 2,5 mg/l/6 óra	

2-etil-hexánsav (CAS: 149-57-5):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	3640 mg/kg	testtömeg
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	≥2000 mg/kg	testtömeg

- Bőrkorrózió/bőrirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
- Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
- Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Antifreeze Spezial

Változat: 11 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): 2018. 11. 23. / 2022. 05. 12. Honosítás kelte: - Felülvizsgálat kelte: 2023. 08. 23. Oldal: 9/(15)

Csírasejt-mutagenitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Rákkeltő hatás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Reproduktív toxicitás:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén lenyelve károsíthatja a veséket.
Aspirációs veszély:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás A termékre nincs adat.

Komponensek:

Etilén-glikol (CAS: 107-21-1):

Hal 1:	LC ₅₀	15 380 mg/l	(LC10-96 óra)
Daphnia 1:	EC ₅₀	8590 mg/l	(EC10-48 óra)
Hal 2:	LC ₅₀	72 860 mg/l	Pimephales promleas
Daphnia 2:	EC ₅₀	100 mg/l	(EC10-48 óra)
Alga:	EC ₅₀	3536-13 000 mg/l	96 óra
Alga:	ErC ₅₀	≥100 mg/l	(EC10)
Krónikus	NOEC	15 380-32 000 mg/l	

2-etil-hexánsav (CAS: 149-57-5):

Hal 1:	LC ₅₀	180 mg/l	Oryzias latipes
Daphnia 1:	EC ₅₀	85,4 mg/l	
Alga:	EC ₅₀	49,3 mg/l	72 óra, Desmodesmus subspicatus
Krónikus:	NOEC	25 mg/l	21 nap



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Antifreeze Spezial

Változat: 11 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): 2018. 11. 23. / 2022. 05. 12. Honosítás kelte: - Felülvizsgálat kelte: 2023. 08. 23. Oldal: 10/(15)

- 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:
Biolebonthatóság:
Etilén-glikol
- Nincs adat.
A termék biológiailag könnyen lebontható.
Biológiailag könnyen lebontható.
BOD: 0,36-0,4 g O²/g
COD: 1,21 g O²/g
ThOD: 1,26 g O²/g
- 12.3. Bioakkumulációs képesség:
Etilén-glikol
2 etil-hexánsav
- A termékre nem áll rendelkezésre adat.
-1,36
2,7
- 12.4. A talajban való mobilitás:
Mobilitás vízben:
- A talajba hatolva a talajvíz elszennyeződését okozhatja.
Vízben teljes mértékben oldódik.
- 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:
- A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban..
- 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok
- A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.
- 12.7. Egyéb káros hatások
Nehézfém-tartalom: Nem tartalmaz.
Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra: Nincs adat.
Hatása a környezetre: Kezelés nélkül nem szabad élővízbe bocsátani.
Vízveszélyességi besorolás (német): WGK 1 (AwSV szerint) enyhén vízveszélyes.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 16 01 14*

Veszélyes anyagokat tartalmazó fagyálló folyadék.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Antifreeze Spezial

Változat: 11 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): 2018. 11. 23. / 2022. 05. 12. Honosítás kelte: - Felülvizsgálat kelte: 2023. 08. 23. Oldal: 11/(15)

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Ne vágja, hegessze, fúrja ki vagy égesse el a kiürült tartályokat, kivéve, ha azokat kitisztították és biztonságosnak nyilvánították.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás: (ADR a 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint)

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:

Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

- | | |
|--|------------------|
| 14.1. UN-szám vagy azonosító szám: | nincs adat |
| 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: | nincs adat |
| 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): | nincs adat |
| 14.4. Csomagolási csoport: | nincs adat |
| 14.5. Környezeti veszélyek: | nincs adat |
| 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések: | nincs adat |
| 14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás | nem alkalmazandó |

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: a 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:

3.b: Az 1999/45/EK irányelv szerint veszélyesnek minősülő, vagy a(z) 1272/2008/EK rendelet I. mellékletében meghatározott következő veszélyességi osztályok vagy kategóriák bármelyikére vonatkozó kritériumoknak megfelelő folyékony anyagok vagy keverékek: veszélyességi osztályok: 3.1 -3.6, 3.7 adverbz hatás a szexuális funkcióra, fertilitásra és fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;	Eni Antifreeze Spezial- Etilén-glikol, 2-etil-hexánsav
---	--



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Antifreeze Spezial

Változat: 11 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: - Oldal: 12/(15)
(gyártói): 2018. 11. 23. / 2022. 05. 12. Felülvizsgálat kelte: 2023. 08. 23.

Nem tartalmaz a REACH XIV. Melléklet szerinti engedélyköteles anyagot.
Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot 0,1 % feletti koncentrációban.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

A keverék következő komponenseire készült biztonsági értékelés:

- Etilén-glikol
- 2-etil-hexánsav

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Acute Tox. 4	H302	kalkulációs módszer
STOT RE 2	H373	kalkulációs módszer

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:

H302	Lenyelve ártalmas.
H361d	Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a veséket.
Acute Tox. 4	Akut toxicitás 4. kategória
Repr. 2	Reprodukciós toxicitás 2. kategória
STOT RE 2	Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció 2. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Antifreeze Spezial

Változat: 11 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): 2018. 11. 23. / 2022. 05. 12. Honosítás kelte: - Felülvizsgálat kelte: 2023. 08. 23. Oldal: 13/(15)

BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ex _c	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ex _c a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ex _c a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed _x	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed _x a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EK szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EK-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC _x	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD _x	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint**Terméknév: Eni Antifreeze Spezial**

Változat: 11 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): 2018. 11. 23. / 2022. 05. 12. Honosítás kelte: - Felülvizsgálat kelte: 2023. 08. 23. Oldal: 14/(15)

PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:			
Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai	2016. 09. 27.	7
2.	A veszély azonosítása		
3.	Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk		
8.	Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem		
9.	Fizikai és kémiai tulajdonságok		
11.	Toxikológiai információk	2018. 02. 22.	8
12.	Ökológiai információk		
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások		
	A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés		
1.	Az anyag/ keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása (emailcím)	2020. 05. 21	9
2.2	Címkézési elemek		
2.2, 14	Jogszabályváltozás		
3.	Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk		
9.	Fizikai és kémiai tulajdonságok		
11.	Toxikológiai információk		
12.	Ökológiai információk		
2.	A veszély azonosítása	2020. 05. 21	9
3.	Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk		
4.	Elsősegély-nyújtási intézkedések		
7.1	A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések		
8.1	Ellenőrzési paraméterek		
9.	Fizikai és kémiai tulajdonságok		
12.1	Toxicitás		
13.	Ártalmatlanítási szempontok		
15.	Szabályozással kapcsolatos információk		



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Antifreeze Spezial

Változat: 11 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): 2018. 11. 23. / 2022. 05. 12. Honosítás kelte: - Felülvizsgálat kelte: 2023. 08. 23. Oldal: 15/(15)

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16.	A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés.	2021. 03. 24.	10
2.	A veszély azonosítása	2023. 08. 23.	11
6	Intézkedések véletlenszerű expozíciónál		
7	Kezelés és tárolás		
9.	Fizikai és kémiai tulajdonságok		
12.	Ökológiai információk		
14.	Szállításra vonatkozó információk		
1-16.	Egyéb pontosítások		